

**ZAPYTANIE OFERTOWE**  
**w trybie rozeznania rynku**  
**dotyczące organizacji wyjazdu studyjnego.**

**1. Informacje ogólne.**

Warmińsko-Mazurska Izba Rolnicza, w trybie rozeznania rynku, zwraca się o przedstawienie oferty na usługę kompleksowej organizacji 4 dniowego wyjazdu studyjnego w terminie 6-9 lipca 2022 r. dla 46 uczestników, w ramach operacji „Przedsiębiorczość na obszarach wiejskich – Świętokrzyskie” realizowanej w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2022 – 2023.

Organizacja wyjazdu obejmuje realizację zaproponowanego przez Wykonawcę programu przygotowanego na przykładzie ramowego programu zawartego w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia obejmującego zapewnienie uczestnikom:

- noclegów ze śniadaniem z napojami,
- obiadów z napojami,
- kolacji z napojami,
- ubezpieczenia grupy od następstw nieszczęśliwych wypadków i OC,
- opieki pilota koordynatora wyjazdu,
- transferu autokarowego grupy,
- organizacji spotkań i wizytacji gospodarstw wg. wytycznych Zamawiającego.

Nie dopuszcza się składania ofert częściowych.

**2. Opis przedmiotu zamówienia:**

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.

**3. Kryteria oceny ofert:**

Zamawiający wyznaczył następujące kryteria oceny ofert oraz ustalił ich znaczenie:

Lp.	Kryterium	Znaczenie w %
1	Cena	100 %

Zamawiający dokona oceny złożonych ofert według następującego wzoru:

$$(C_{min}/C_{of}) \times 100 \text{ pkt.}$$

gdzie:

$C_{min}$  – najniższa cena oferty spośród złożonych, niepodlegających odrzuceniu ofert

$C_{of}$  - cena oferty ocenianej

Przez ofertę najkorzystniejszą, należy rozumieć ofertę, która uzyska najwyższą liczbę punktów.

**4. Miejsce i termin składania ofert:**

- a) Termin składania ofert upływa w dniu: 14.06.2022 r. o godzinie 15.00.
- b) Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego: ul. Towarowa 1, 10-416 Olsztyn, tel. 89 534 05 67, [wmirol@wmirol.org.pl](mailto:wmirol@wmirol.org.pl) do dnia 14.06.2022 r. do godziny 15.00 za pośrednictwem poczty, kuriera, poczty elektronicznej (skan podpisanej oferty) lub osobiście.

W przypadku dostarczenia skanu oferty za pośrednictwem poczty elektronicznej oryginał oferty należy dostarczyć do biura Zamawiającego najpóźniej w ciągu 5 dni roboczych.

Biuro W-MIR pracuje od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.30 do 15.30. W ustalaniu terminu wpływu oferty liczy się data dostarczenia oferty do siedziby Zamawiającego, nie zaś data wysyłki!

- c) W przypadku otrzymania przez Zamawiającego oferty po terminie składania ofert Zamawiający zawiadomi Wykonawcę o złożeniu oferty po terminie, a przypadku złożenia oferty w formie papierowej zwróci ofertę bez rozpoznania.

**5. Termin rozstrzygnięcia:** do 20.06.2022 roku do godziny 15.30.

**6. Termin realizacji zamówienia:** 4 dni w terminie 6-9 lipca 2022 r. Do realizacji wymagane jest podpisanie umowy przez strony. Podpisanie umowy nastąpi niezwłocznie po wyborze Wykonawcy. Podpisana przez wybranego Wykonawcę umowa wraz z wszystkimi załącznikami w oryginale, w 2 egzemplarzach zostanie niezwłocznie dostarczona do biura Izby. Jeżeli podpisanie umowy nie nastąpi z winy Wykonawcy, we wskazanym przez Warmińsko-Mazurską Izbę Rolniczą terminie, zamawiający zastrzega sobie prawo wyboru kolejnego oferenta do realizacji usługi.

**7. Informacje końcowe:**

- a) Przedkładane oferty muszą odpowiadać treści zapytania ofertowego.
- b) Oferta musi być opatrzona podpisem Wykonawcy i pieczętą firmy oraz zawierać datę sporządzenia.**
- c) Niniejsze zapytanie nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego, jak również nie jest ogłoszeniem ani zapytaniem o cenę w rozumieniu ustawy Prawo Zamówień Publicznych. Informacja ta ma na celu wyłącznie rozeznanie rynku i uzyskanie wiedzy na temat kosztów zrealizowania opisanego zamówienia.
- d) Wzór formularza ofertowego stanowi załącznik nr 2 do zapytania ofertowego.
- e) Wzór umowy stanowi załącznik nr 3 do zapytania ofertowego.
- f) Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany lub odwołania zapytania ofertowego oraz zmianę warunków określonych dla niniejszego zapytania ofertowego.
- g) Zamawiający zastrzega sobie możliwość zamknięcia niniejszego zapytania ofertowego bez dokonania wyboru którejkolwiek ze złożonych ofert bez podania przyczyny.
- h) Zamawiający zastrzega sobie możliwość rezygnacji z realizacji imprezy w sytuacji, gdy nie będzie mogła się odbyć z przyczyn niezależnych od Zamawiającego m.in. z powodu przepisów wprowadzających ograniczenia na terytorium Polski związane z zapobieganiem rozprzestrzeniania się koronawirusa.
- i) Osoba do kontaktu: Aleksandra Kasińska, tel. 89 534-05-67 wew. 25, e-mail: a.kasinska@wmirol.org.pl.

DYREKTOR BIURA  
Warmińsko-Mazurskiej Izby Rolniczej

mgr inż. Jolanta Maćkiewicz

(Podpis osoby upoważnionej)

## Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego

### OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Usługa organizacji wyjazdu studyjnego, świadczona w ciągu 4 dni w terminie 6-9 lipca 2022 r., na rzecz uczestników (46 osób) w ramach operacji „Przedsiębiorczość na obszarach wiejskich – Świętokrzyskie” w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2022-2023.

<b>Temat</b>	„Przedsiębiorczość na obszarach wiejskich – Świętokrzyskie”
<b>Ramowy program</b>	<p>Proponowany program wyjazdu w dniach 6-9 lipca 2022 r.:</p> <p>Dzień 1. Wyjazd z Olsztyna, przejazd do województwa świętokrzyskiego, zwiedzanie pierwszego gospodarstwa/ spotkanie w inkubatorze przedsiębiorczości rolniczej, obiad, kolacja i nocleg.</p> <p>Dzień 2. Zwiedzanie gospodarstw i/ lub inkubatora przetwórczego (przynajmniej dwa spotkania/ wizytacje w ciągu dnia). Śniadanie, obiad, kolacja. Nocleg.</p> <p>Dzień 3. Zwiedzanie gospodarstw (przynajmniej dwie wizytacje w ciągu dnia) oraz spotkanie ze Świętokrzyską Izbą Rolniczą. Śniadanie, obiad, kolacja. Nocleg.</p> <p>Dzień 4. Zwiedzanie gospodarstwa (przynajmniej jedna wizytacja w ciągu dnia). Śniadanie, obiad. Powrót do Olsztyna w godzinach wieczornych.</p> <p>Na terenie województwa świętokrzyskiego koniecznie należy zaplanować wizytę w co najmniej jednym inkubatorze przedsiębiorczości rolniczej i gospodarstwach będących przykładami aktywnego działania na obszarach wiejskich – łącznie <u>co najmniej sześć wizytacji</u>. Zaproponowane do odwiedzenia miejsca muszą być przykładem jednostek posiadających doświadczenie w tematyce przedsiębiorczości na obszarach wiejskich, w zakresie produkcji i sprzedaży żywności w ramach krótkich łańcuchów dostaw żywności, prowadzenia gospodarstw opiekuńczych, prowadzenia gospodarstw agroturystycznych, czy zagród edukacyjnych.</p> <p>Przykładowe miejsca wizytacji:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Ośrodek Promowania i Wspierania Przedsiębiorczości Rolnej, z inkubatorem w Dwikozach,</li><li>- Farma Świętokrzyska w Borii,</li><li>- Zagroda Edukacyjna Olejarnia Zagłoby,</li><li>- gospodarstwa agroturystyczne oferujące także warsztaty rękodzielnicze, kulinarne lub hodujące zwierzęta np. alpaki,</li></ul>

	<p>- gospodarstwa należące do Sandomierskiego Szlaku Jabłkowego i/lub Winiarskiego i/lub Świętokrzyskiego Szlaku Kulinarnego,</p> <p>- inne lokalne serownie lub masarnie, przetwórnice owocowo-warzywne i gospodarstwa agroturystyczne prowadzone przez rolników.</p> <p>Wykonawca musi zaproponować wizytację gospodarstw/propozycje spotkań z organizacjami zgodnie z tematyką wskazaną w opisie wyjazdu studyjnego. Ostateczny wybór wizytowanych miejsc będzie zależał od Wynajmującego.</p> <p>Wykonawca zobowiązuje się do organizacji wszystkich spotkań i opracowania w taki sposób ostatecznego programu wyjazdu, aby zrealizować go w całości w przewidzianym czasie.</p> <p>Podczas wyjazdu należy także zaplanować spotkanie ze Świętokrzyską Izbą Rolniczą w dniu 8 lipca 2022 roku. W razie zaistniałej potrzeby Zamawiający może służyć pomocą w organizacji spotkania ze Świętokrzyską Izbą Rolniczą.</p>
<p><b>Zasoby kadrowe niezbędne do realizacji operacji</b></p>	<p><u>Pilot/ opiekun wyjazdu studyjnego</u> posiadający co najmniej 2 letnie doświadczenie w pilotowaniu wyjazdów w Polsce.</p> <p><u>Kierowca autobusu</u> posiadający stosowne uprawnienia do przewozu powyżej 10 osób, zgodnie z przepisami prawa ruchu drogowego.</p> <p>UWAGA: Osoby skierowane przez Wykonawcę do realizacji zamówienia nie zostały uwzględnione w liczbie uczestników operacji – zatem koszty ich uczestnictwa w operacji pokrywa Wykonawca.</p>
<p><b>Wyżywienie</b></p>	<p>Wyżywienie dla całej grupy obejmie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ 138 śniadania z napojami (po 3 dla każdego z 46 uczestników),</li> <li>+ 184 obiadów z napojami (po 4 dla każdego z 46 uczestników),</li> <li>+ 138 kolacji z napojami (po 3 dla każdego z 46 uczestników).</li> </ul> <p>Nie dopuszcza się wyżywienia typu „fast-food”. W ramach posiłków zgodnie z tematyką wyjazdu powinny się znaleźć dania regionalne oraz żywność pochodząca z produkcji w ramach krótkiego łańcucha dostaw oraz od lokalnych producentów. Obiad powinien być dwudaniowy (zupa i drugie danie) z deserem i napojami (woda, kompot, kawa lub herbata).</p> <p>Po wyborze wykonawcy, a przed podpisaniem umowy, zostanie on poproszony o przedstawienie wraz ze szczegółowym programem wyjazdu, propozycji menu.</p> <p>UWAGA: Osoby skierowane przez Wykonawcę do realizacji zamówienia nie zostały uwzględnione w liczbie uczestników operacji. Koszty ich wyżywienia pokrywa Wykonawca.</p>
<p><b>Zakwaterowanie</b></p>	<p>Obejmuje 3 noclegi z wliczonym w cenę śniadaniem wraz z napojami, każdorazowo dla całej grupy 46 osób w jednym obiekcie hotelowym o standardzie co najmniej 3 gwiazdek lub równoważnym, w pokojach 2-osobowych i 1-osobowych z węzłem sanitarnym w każdym pokoju.</p>

	<p>Zakwaterowanie powinno być położone w dogodnej odległości od wizytowanych miejsc, tak aby nie tracić zbyt wiele czasu na przejazdy.</p> <p><b>UWAGA:</b> Osoby skierowane przez Wykonawcę do realizacji zamówienia nie zostały uwzględnione w liczbie uczestników operacji – zatem koszty ich zakwaterowania pokrywa Wykonawca.</p>
<b>Transport</b>	<p>Transfer autokarowy ma obejmować przewóz grupy 46 osób z Olsztyna do województwa świętokrzyskiego, dowóz do wizytowanych miejsc i z powrotem. Stawkę za transport należy tak skalkulować, aby obejmowała także ewentualne opłaty drogowe i parkingowe. Noclegi i wyżywienie kierowcy leżą po stronie Wykonawcy. Szacowana odległość do przebycia podczas całego wyjazdu to około 1300 km. Przejazd nastąpi ustaloną z organizatorem wyjazdu trasą z uwzględnieniem zjazdów do wizytowanych gospodarstw. Przejazd musi zostać zrealizowany przez załogę tj. kierowcę posiadającego umiejętności i uprawnienia do przewozu osób oraz przy pomocy sprawnego autokaru, wyposażonego w sprawną klimatyzację i ogrzewanie, uchylne fotele ze sprawnymi pasami bezpieczeństwa, sprawną i czystą toaletę, sprawny mikrofon z nagłośnieniem, w którym będzie w miarę potrzeb serwowana kawa i herbata, wyposażony w telewizory lub monitory wraz z nagłośnieniem i sprzętem do odtwarzania filmów, który zagwarantuje duży komfort podróży grupie 46 uczestników wyjazdu na trasie przewidzianej programem.</p>
<b>Inne zadania</b>	<p>Wybrana forma operacji powoduje obowiązek ubezpieczenia całej grupy uczestników polisami OC i NNW, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Kalkulując koszt wyjazdu należy uwzględnić zakup w/w ubezpieczenia grupy.</p>
<b>Uwagi</b>	<p>Realizacja operacji ma być przeprowadzona całościowo przez jedną firmę doświadczoną w organizacji wyjazdów krajowych.</p> <p><b><u>UWAGA! Niezbędne będzie wystawienie dwóch faktur:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- jednej na część kosztów obejmującej łącznie pozycje 1.1- 1.6 tabeli zawartej w formularzu ofertowym,</li> <li>- drugiej na koszty obejmujące punkt 1.7 tej samej tabeli.</li> </ul>



## FORMULARZ OFERTOWY

Oferta cenowa na usługi organizacji wyjazdu studyjnego, świadczone w ciągu 4 dni, w terminie 6-9 lipca 2022 r., na rzecz uczestników wyjazdu studyjnego (46 osób) w ramach operacji „Przedsiębiorczość na obszarach wiejskich – Świętokrzyskie” w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2022-2023.

Lp.	Nazwa kosztu	Jednostka miary	Ilość	Cena jednostkowa netto - za osobę (zł)	Całkowita kwota netto - za grupę (zł)	Kwota VAT (zł)	Całkowita kwota brutto - za grupę (zł)
1	2	3	4	5	6	7	8
1.1	Noclegi ze śniadaniem	sztuki	138 (46*3)				
1.2	Obiady z napojami	sztuki	184 (46*4)				
1.3	Kolacje z napojami	sztuki	138 (46*3)				
1.4	Ubezpieczenie grupy	usługa	1				
1.5	Opieka pilota koordynatora wyjazdu	usługa	1				
1.6	Wizytacja gospodarstw/spotkania	sztuki	6				
1.7	Transfer autokarowy grupy Olisztyn - Województwo Świętokrzyskie - Olisztyn	usługa	1300 km	Cena za km: .....			
<b>Suma wszystkich kosztów:</b>							

Oświadczam, że spełniam wymagania zawarte w zapytaniu ofertowym i załącznikach do zapytania ofertowego oraz oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę w wysokości przedstawionej w tabeli w całkowitej kwocie ..... zł brutto (słownie .....).

Proponowany program wyjazdu (zgodny z opisem przedmiotu zamówienia) dołączam do oferty z wyszczególnieniem planowanej godziny wyjazdu z Olsztyna oraz powrotu do Olsztyna, ilość i propozycje zwiedzanych gospodarstw/ spotkań z organizacjami z podaniem adresów, ewentualnie stron internetowych, fanpage'a itp.

Szczegółowy program wyjazdu zgodny z opisem przedmiotu zamówienia zobowiązuję się uzgodnić z zamawiającym i podać w terminie określonym w umowie.

Noclegi zostaną zapewnione:

- 3 noclegi na terenie województwa świętokrzyskiego w hotelu ..... o standardzie ..... , adres: ..... adres strony internetowej hotelu: .....

.....  
(data, pieczętka i podpis Wykonawcy)



U M O W A

zawarta w Olsztynie, w dniu ..... pomiędzy:

1. **Warmińsko-Mazurską Izbą Rolniczą**

10-416 Olsztyn, ul. Towarowa 1

NIP: 739-24-21-905

REGON: 510474080

reprezentowaną przez:

- 1) Romualda Tańskiego – Prezesa Warmińsko-Mazurskiej Izby Rolniczej;
  - 2) Jolantę Mackiewicz – Dyrektora Biura Warmińsko-Mazurskiej Izby Rolniczej
- zwaną dalej „ZAMAWIAJĄCYM”

a 2. ....

.....

NIP:

REGON:

reprezentowaną / ym przez:

.....  
zwaną / ym dalej: „WYKONAWCĄ”

o następującej treści:

§ 1.

[przedmiot umowy]

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługę polegającą na organizacji wyjazdu studyjnego dla 46 osób, w terminie od 6 do 9 lipca 2022 r. w ramach operacji „Przedsiębiorczość na obszarach wiejskich – Świętokrzyskie” w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2022-2023.
2. Wykonawca w ramach organizacji przedmiotu niniejszej umowy, określonego w ust. 1, zobowiązuje się do realizacji i przeprowadzenia zadania, zgodnie ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik Nr 1 do niniejszej Umowy.
3. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu szczegółowy program wyjazdu wraz z propozycją menu, najpóźniej do dnia 24 czerwca 2022 roku, w celu zatwierdzenia przez Zamawiającego.
4. Zakwaterowanie zgodne z ofertą Wykonawcy:

Termin:	Miejsce Zakwaterowania (nazwa hotelu, adres)
Na terenie województwa świętokrzyskiego w dniach od 6 do 9 lipca 2022 r.	

5. Do transferu uczestników wyjazdu, o którym mowa w ust. 1 wykorzystany zostanie autokar firmy:

..... 0  
parametrach:

.....

*(wskazać markę, model, typ oraz rok produkcji autokaru,  
liczbę miejsc-bez miejsc dla kierowcy i pilota)*

## § 2.

### [oświadczenie Wykonawcy]

Wykonawca oświadcza, że:

- 1) jest wpisany do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych prowadzonego przez Marszałka Województwa ..... pod numerem .....
- 2) posiada Gwarancję Ubezpieczeniową nr ..... udzieloną przez .....

## § 3.

### [wynagrodzenie]

1. Za realizację przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie zgodne z ofertą Wykonawcy, która stanowi załącznik Nr 2 do Umowy, tj: łączna wartość umowy: ..... złotych brutto (słownie: .....) )
2. Dopuszcza się możliwość zapłaty przez Zamawiającego zaliczki za wykonanie przedmiotu umowy maksymalnie do wysokości 50 % kwoty określonej w ustępie 1.
3. Zamawiający uiszczy, na rachunek bankowy Wykonawcy, należność zaliczkową w terminie uzgodnionym z Wykonawcą, po przedłożeniu faktury proforma.
4. Po wykonaniu przedmiotu umowy Wykonawca wystawi dwie faktury:
  - 1) pierwsza faktura – na kwotę: ..... zł obejmującą pozycje od 1.1 do 1.6 formularza ofertowego;
  - 2) druga faktura – na kwotę: ..... zł obejmującą pozycję nr 1.7 formularza ofertowego.
5. Do faktur Wykonawca dołączy specyfikację – wyszczególnienie kosztów zgodną ze złożoną ofertą.
6. Zapłata pozostałej, przysługującej Wykonawcy należności, nastąpi na rachunek bankowy Wykonawcy, po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy określonego w § 1, w terminie ... dni od daty dostarczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionych faktur.

## § 4.

### [podwykonawstwo]

1. Wykonawca przedmiot zamówienia może realizować przy udziale podwykonawców.

2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za niewykonanie bądź nienależyte wykonanie obowiązków powierzonych podwykonawcy.

#### **§ 5.**

#### **[obowiązki Wykonawcy]**

Wykonawca zobowiązuje się do:

- 1) realizacji wyjazdu studyjnego zgodnie z zamówieniem i ofertą stanowiącą **załącznik Nr 2** do Umowy;
- 2) współpracy z Zamawiającym we wszystkich kwestiach z zakresu realizacji Zamówienia określonego niniejszą Umową.
- 3) Przekazania oryginału lub kopii polisy ubezpieczeniowej grupy poświadczonej za zgodność z oryginałem najpóźniej wraz z fakturą końcową.

#### **§ 6.**

#### **[obowiązki Zamawiającego]**

Zamawiający zobowiązuje się do:

- 1) współpracy z Wykonawcą w celu szczegółowego opracowania programu wyjazdu, z podziałem na planowane spotkania profesjonalne i zwiedzanie gospodarstw,
- 2) najpóźniej na dzień przed wyjazdem przesłania pocztą elektroniczną listy uczestników zawierającą dane niezbędne do ubezpieczenia,
- 3) niezwłocznego zawiadomienia Wykonawcy o ewentualnej zmianie osób znajdujących się na liście uczestników wyjazdu, tak aby Wykonawca mógł dokonać odpowiednich korekt w dokumentach podróży i ubezpieczeniu.

#### **§ 7.**

#### **[program wyjazdu]**

1. Program wyjazdu, sporządzony na podstawie załącznika Nr 1 do umowy, musi zostać ostatecznie ustalony przez strony do dnia 27 czerwca 2022 r.
2. Program wyjazdu zawierać będzie maksymalną ilość punktów możliwą do zrealizowania w czasie trwania wyjazdu.
3. Zamawiający wskaże upoważnioną przez siebie osobę do podejmowania decyzji w porozumieniu z pilotem grupy o ewentualnych zmianach w trakcie realizacji programu lub rezygnacji z punktu programu (bez prawa dochodzenia zadośćuczynienia z tego tytułu).

#### **§ 8.**

#### **[odpowiedzialność Wykonawcy]**

1. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie ewentualne szkody na osobie lub mieniu powstałe w wyniku niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z Umowy. Wykonawca ponosi też odpowiedzialność za działania lub zaniechania pracowników świadczących usługi i osób trzecich, którymi będzie posługiwał się w celu wykonania Umowy.

2. Wykonawca zobowiązuje się posiadać przez cały okres obowiązywania Umowy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności, zgodnie z obowiązującym prawem.
3. Zamawiający może żądać od Wykonawcy przedłożenia umowy ubezpieczenia, o której mowa w punkcie 2. Wykonawca na żądanie Zamawiającego, zobowiązany jest przedłożyć dowód zawarcia umowy ubezpieczenia, warunki odpowiedzialności ubezpieczyciela oraz dowód opłacenia składki.

#### **§ 9.**

##### **[dane osobowe]**

1. Przekazywane Wykonawcy dane osobowe uczestników wyjazdu podlegają ochronie prawnej.
2. W celu zapewnienia właściwego powierzenia danych osobowych dla Wykonawcy Strony zawierają umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych w brzmieniu stanowiącym załącznik Nr 3 do Umowy.
3. Klauzula informacyjna o sposobie przetwarzania danych osobowych uczestników wyjazdu stanowi załącznik Nr 4 do umowy.

#### **§ 10.**

##### **[kary umowne]**

1. Jeżeli Wykonawca odstąpi od umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego, zapłaci karę umowną w wysokości 20 % wartości umowy brutto, określonej w § 3 ust. 1.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez Wykonawcę (z zastrzeżeniem przypadków opisanych w ust. 3 - 5 niniejszego paragrafu) Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 2 % wartości brutto określonej w § 3 ust. 1 za każdy stwierdzony pisemnie taki przypadek, w sumie jednak nie więcej niż 20 % wartości umowy brutto.
3. W przypadku braku zapewnienia noclegów w hotelu uczestnikom wyjazdu w terminach, o których mowa w § 1 ust. 4, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 10 % wartości brutto określonej w § 3 ust. 1 za każdy dzień niezgodności.
4. W przypadku stwierdzenia, iż każdorazowo standard obiektu noclegowego dla uczestników jest niższy niż wskazany w ofercie, Wykonawca zobowiązany jest do uiszczenia kary umownej w wysokości 5 % wartości brutto określonej w § 3 ust. 1 za każdy dzień niezgodności.
5. Brak usługi tłumaczenia będzie skutkował karą umowną w wysokości 15 % wartości brutto określonej w § 3 ust. 1 za każdy brak usługi, określonej w załączniku Nr 1 do Umowy.
6. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie naliczonych kar umownych z wynagrodzenia.
7. Niezależnie od zastrzeżonej kary umownej Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach określonych przez przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### **§ 11.**

##### **[osoby odpowiedzialne]**

1. Do sprawnego przygotowania i przeprowadzenia wykonania przedmiotu umowy wyznacza się osoby odpowiedzialne za kontakt:

- 1) ze strony Zamawiającego:  
Aleksandra Kasińska tel. 89 534 05 67 wew. 25, e-mail: a.kasinska@wmirol.org.pl,
- 2) ze strony Wykonawcy:

- .....
2. Zmiana danych osób, o których mowa w ust. 1 jest możliwa poprzez mailowe podanie na adres odpowiednio Zamawiającego, bądź Wykonawcy, nowych danych osób, przy czym zmiana powyższa nie stanowi zmiany umowy.

**§ 12.**  
**[zmiana umowy]**

1. Zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany przez Wykonawcę hotelu zaproponowanego w wybranej ofercie na hotel spełniający standard hotelu, który został wskazany w ofercie, po uzyskaniu pisemnej zgody Zamawiającego.

**§ 13.**  
**[spory]**

1. Spory powstałe w związku z realizacją umowy rozstrzygane będą przez Strony przede wszystkim na drodze polubownej.
2. W przypadku niemożności osiągnięcia porozumienia na drodze polubownej w terminie 30 dni od dnia powstania sporu wszelkie spory powstałe w związku z realizacją umowy Strony poddają rozstrzygnięciu sądowi właściwemu dla siedziby Zamawiającego.

**§ 14.**  
**[postanowienia końcowe]**

1. Zamawiający zastrzega sobie możliwość odstąpienia od umowy w całym okresie na jaki została zawarta w sytuacji gdy usługa nie będzie mogła się odbyć z przyczyn niezależnych od Zamawiającego m.in. z powodu przepisów wprowadzających ograniczenia na terytorium Polski związane z zapobieganiem rozprzestrzeniania się koronawirusa lub innych zagrożeń epidemiologicznych.
2. Umowa zostaje sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Zamawiający, a drugi Wykonawca.

.....  
Zamawiający

.....  
Wykonawca

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Usługa kompleksowej organizacji 4 dniowego wyjazdu studyjnego w terminie 6-9 lipca 2022 r. dla 46 uczestników, w ramach operacji „Przedsiębiorczość na obszarach wiejskich – Świętokrzyskie” realizowanej w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2022 – 2023.

<b>Temat</b>	„Przedsiębiorczość na obszarach wiejskich – Świętokrzyskie”
<b>Ramowy program</b>	<p>Proponowany program wyjazdu w dniach 6-9 lipca 2022 r.:</p> <p>Dzień 1. Wyjazd z Olsztyna, przejazd do województwa świętokrzyskiego, zwiedzanie pierwszego gospodarstwa/ spotkanie w inkubatorze przedsiębiorczości rolniczej, obiad, kolacja i nocleg.</p> <p>Dzień 2. Zwiedzanie gospodarstw i/ lub inkubatora przetwórczego (przynajmniej dwa spotkania/ wizytacje w ciągu dnia). Śniadanie, obiad, kolacja. Nocleg.</p> <p>Dzień 3. Zwiedzanie gospodarstw (przynajmniej dwie wizytacje w ciągu dnia) oraz spotkanie ze Świętokrzyską Izbą Rolniczą. Śniadanie, obiad, kolacja. Nocleg.</p> <p>Dzień 4. Zwiedzanie gospodarstwa (przynajmniej jedna wizytacja w ciągu dnia). Śniadanie, obiad. Powrót do Olsztyna w godzinach wieczornych.</p> <p>Na terenie województwa świętokrzyskiego koniecznie należy zaplanować wizytę w co najmniej jednym inkubatorze przedsiębiorczości rolniczej i gospodarstwach będących przykładami aktywnego działania na obszarach wiejskich – łącznie <u>co najmniej sześć wizytacji</u>. Zaproponowane do odwiedzenia miejsca muszą być przykładem jednostek posiadających doświadczenie w tematyce przedsiębiorczości na obszarach wiejskich, w zakresie produkcji i sprzedaży żywności w ramach krótkich łańcuchów dostaw żywności, prowadzenia gospodarstw opiekuńczych, prowadzenia gospodarstw agroturystycznych, czy zagród edukacyjnych.</p> <p>Przykładowe miejsca wizytacji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ośrodek Promowania i Wspierania Przedsiębiorczości Rolnej, z inkubatorem w Dwikozach,</li> <li>- Farma Świętokrzyska w Borii,</li> <li>- Zagroda Edukacyjna Olejarnia Zagłoby,</li> <li>- gospodarstwa agroturystyczne oferujące także warsztaty rękodzielnicze, kulinarne lub hodujące zwierzęta np. alpaki,</li> <li>- gospodarstwa należące do Sandomierskiego Szlaku Jabłkowego i/lub Winiarskiego i/lub Świętokrzyskiego Szlaku Kulinarnego,</li> <li>- inne lokalne serownie lub masarnie, przetwórnice owocowo-warzywne i gospodarstwa agroturystyczne prowadzone przez rolników.</li> </ul> <p>Wykonawca musi zaproponować wizytację gospodarstw/propozycje spotkań z organizacjami zgodnie z tematyką wskazaną w opisie wyjazdu studyjnego. Ostateczny wybór wizytowanych miejsc będzie zależał od Wynajmującego.</p>

	<p>Wykonawca zobowiązuje się do organizacji wszystkich spotkań i opracowania w taki sposób ostatecznego programu wyjazdu, aby zrealizować go w całości w przewidzianym czasie.</p> <p>Podczas wyjazdu należy także zaplanować spotkanie ze Świętokrzyską Izbą Rolniczą w dniu 8 lipca 2022 roku. W razie zaistniałej potrzeby Zamawiający może służyć pomocą w organizacji spotkania ze Świętokrzyską Izbą Rolniczą.</p>
<b>Zasoby kadrowe niezbędne do realizacji operacji</b>	<p><u>Pilot/ opiekun wyjazdu</u> studyjnego posiadający co najmniej 2 letnie doświadczenie w pilotowaniu wyjazdów w Polsce.</p> <p><u>Kierowca autobusu</u> posiadający stosowne uprawnienia do przewozu powyżej 10 osób, zgodnie z przepisami prawa ruchu drogowego.</p> <p>UWAGA: Osoby skierowane przez Wykonawcę do realizacji zamówienia nie zostały uwzględnione w liczbie uczestników operacji – zatem koszty ich uczestnictwa w operacji pokrywa Wykonawca.</p>
<b>Wyżywienie</b>	<p>Wyżywienie dla całej grupy obejmie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ 138 śniadania z napojami (po 3 dla każdego z 46 uczestników),</li> <li>+ 184 obiadów z napojami (po 4 dla każdego z 46 uczestników),</li> <li>+ 138 kolacji z napojami (po 3 dla każdego z 46 uczestników).</li> </ul> <p>Nie dopuszcza się wyżywienia typu „fast-food”. W ramach posiłków zgodnie z tematyką wyjazdu powinny się znaleźć dania regionalne oraz żywność pochodząca z produkcji w ramach krótkiego łańcucha dostaw oraz od lokalnych producentów. Obiad powinien być dwudaniowy (zupa i drugie danie) z deserem i napojami (woda, kompot, kawa lub herbata).</p> <p>Po wyborze wykonawcy, a przed podpisaniem umowy, zostanie on poproszony o przedstawienie wraz ze szczegółowym programem wyjazdu, propozycji menu.</p> <p>UWAGA: Osoby skierowane przez Wykonawcę do realizacji zamówienia nie zostały uwzględnione w liczbie uczestników operacji. Koszty ich wyżywienia pokrywa Wykonawca.</p>
<b>Zakwaterowanie</b>	<p>Obejmuje 3 noclegi z wliczonym w cenę śniadaniem wraz z napojami, każdorazowo dla całej grupy 46 osób w jednym obiekcie hotelowym o standardzie co najmniej 3 gwiazdek lub równoważnym, w pokojach 2-osobowych i 1-osobowych z węzłem sanitarnym w każdym pokoju. Zakwaterowanie powinno być położone w dogodnej odległości od wizytowanych miejsc, tak aby nie tracić zbyt wiele czasu na przejazdy.</p> <p>UWAGA: Osoby skierowane przez Wykonawcę do realizacji zamówienia nie zostały uwzględnione w liczbie uczestników operacji – zatem koszty ich zakwaterowania pokrywa Wykonawca.</p>
<b>Transport</b>	<p>Transfer autokarowy ma obejmować przewóz grupy 46 osób z Olsztyna do województwa świętokrzyskiego, dowóz do wizytowanych miejsc i z powrotem. Stawkę za transport należy tak skalkulować, aby obejmowała także ewentualne opłaty drogowe i parkingowe. Noclegi i wyżywienie kierowcy leżą po stronie Wykonawcy. Szacowana odległość do przebycia podczas całego wyjazdu to około 1300 km. Przejazd nastąpi ustaloną z organizatorem wyjazdu trasą z uwzględnieniem zjazdów do wizytowanych gospodarstw. Przejazd musi zostać zrealizowany przez załogę tj. kierowcę posiadającego umiejętności i uprawnienia do przewozu osób oraz przy pomocy sprawnego autokaru, wyposażonego w sprawną klimatyzację i</p>

	ogrzewanie, uchylne fotele ze sprawnymi pasami bezpieczeństwa, sprawną i czystą toaletę, sprawny mikrofon z nagłośnieniem, w którym będzie w miarę potrzeb serwowana kawa i herbata, wyposażony w telewizory lub monitory wraz z nagłośnieniem i sprzętem do odtwarzania filmów, który zagwarantuje duży komfort podróży grupie 46 uczestników wyjazdu na trasie przewidzianej programem.
<b>Inne zadania</b>	Wybrana forma operacji powoduje obowiązek ubezpieczenia całej grupy uczestników polisami OC i NNW, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Kalkulując koszt wyjazdu należy uwzględnić zakup w/w ubezpieczenia grupy.
<b>Uwagi</b>	Realizacja operacji ma być przeprowadzona całościowo przez jedną firmę doświadczoną w organizacji wyjazdów krajowych. <b><u>UWAGA! Niezbędne będzie wystawienie dwóch faktur:</u></b> - jednej na część kosztów obejmującej łącznie pozycje 1.1- 1.6 tabeli zawartej w formularzu ofertowym, - drugiej na koszty obejmujące punkt 1.7 tej samej tabeli.



**UMOWA  
POWIERZENIA DANYCH OSOBOWYCH DO PRZETWARZANIA**

zawarta w dniu ..... w Olsztynie

pomiędzy:

**Warmińsko-Mazurską Izbą Rolniczą**, 10-416 Olsztyn, ul. Towarowa 1, NIP 739-24-21-905,  
REGON 510474080

reprezentowanym przez:

1. Pana Romualda Tańskiego – Prezesa Warmińsko-Mazurskiej Izby Rolniczej,
2. Panią Jolantę Mackiewicz – Dyrektora Biura Warmińsko-Mazurskiej Izby Rolniczej,

zwaną w dalszej treści umowy „**Administratorem**”

a

.....

reprezentowanym przez:

.....

w dalszej części Umowy Administrator i Przetwarzającym są nazywani łącznie „**Stronami**” lub każde oddzielnie „**Stroną**”.

**§ 1.**

**[przedmiot Umowy, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą]**

1. Umowa ma charakter umowy powierzenia danych osobowych w rozumieniu art. 28 ust. 1 i 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych; Dz. U. UE. L. 2016, poz. 119.1), zwanego w dalszej części Umowy jako: „Rozporządzenie”.
2. Przetwarzający uprawniony jest do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celu związanym z realizacją postanowień Umowy z dnia ..... r., w celu organizacji wyjazdu studyjnego w terminie 6-9 lipca 2022 r. dla 46 uczestników, w ramach operacji „Przedsiębiorczość na obszarach wiejskich – Świętokrzyskie” realizowanej w ramach Planu Działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020, Plan operacyjny na lata 2022 – 2023.
3. Przetwarzanie dotyczyć będzie danych zwykłych tj.:
  - nazwiska i imiona;

- numer ewidencyjny PESEL;

## **§ 2.**

### **[czas trwania Umowy]**

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony tj. na czas określony tj. od ..... 2022 r. do ..... 2022 r.
2. Przetwarzający nie ma prawa do wykorzystania zgromadzonych na podstawie niniejszej Umowy danych osobowych w jakimkolwiek celu po jej rozwiązaniu, niezależnie od podstawy takiego rozwiązania.

## **§ 3.**

### **[warunki powierzenia danych osobowych do przetwarzania]**

1. Przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora oraz:
  - 1) zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
  - 2) podejmuje odpowiednie środki techniczne oraz organizacyjne, mające na celu zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych;
  - 3) nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora;
  - 4) w miarę możliwości pomaga Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w art. 12-23 Rozporządzenia;
  - 5) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia;
  - 6) po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji Administratora kasuje lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, w tym również te, zawarte na nośnikach danych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych. Przetwarzający informuje Administratora o skasowaniu danych;
  - 7) udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwia Administratorowi (lub upoważnionemu przez niego audytorowi) przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji i przyczynia się do nich.
2. Jeżeli powierzone dane osobowe są przetwarzane w formie elektronicznej na serwerach i nośnikach danych Przetwarzającego, te serwery i nośniki nie mogą znajdować się poza obszarem Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
3. Przetwarzający zobowiązuje się do każdorazowego i niezwłocznego informowania Administratora o przypadkach naruszenia przepisów prawa dotyczących ochrony powierzonych danych osobowych, w tym w szczególności przepisów Rozporządzenia, zaistniałych w okresie obowiązywania niniejszej Umowy.

4. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 33 Rozporządzenia, Przetwarzający zgłasza je Administratorowi bez zbędnej zwłoki. Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych Administratorowi powinno nastąpić w formie pisemnej lub elektronicznej.
5. Na wypadek zawinonego naruszenia przez Przetwarzający zasad przetwarzania danych osobowych (określonych w przepisach powszechnie obowiązującego prawa, Rozporządzenia oraz niniejszej Umowy), skutkującego zobowiązaniem Administratora na mocy prawomocnego orzeczenia sądu, ugody sądowej bądź porozumienia mediacyjnego do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub kary pieniężnej, Przetwarzający zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi udokumentowane straty z tego tytułu w pełnej wysokości. Zobowiązanie Przetwarzającego, o którym mowa powyżej, powstanie pod warunkiem pisemnego powiadomienia go o każdym przypadku wystąpienia przez osoby trzecie z roszczeniem wobec Administratora z podaniem podstaw prawnych i faktycznych, w terminie 3 dni od daty dowiedzenia się Administratora o takim roszczeniu.
6. Przetwarzający jest zwolniony z odpowiedzialności za szkody spowodowane przetwarzaniem przez niego danych naruszającym przepisy prawa, jeżeli nie można mu przypisać winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.
7. Przetwarzający zapewnia, że dane osobowe nie będą udostępniane jego pracownikom i zleceniobiorcom przed podpisaniem przez nich oświadczeń lub umów o zachowaniu poufności. Zachowanie poufności nie ustaje po rozwiązaniu lub wygaśnięciu stosunku pracy lub umowy cywilnoprawnej, niezależnie od przyczyny tego rozwiązania lub wygaśnięcia.
8. Przetwarzający zobowiązuje się do monitorowania i stosowania przepisów prawa, powszechnie dostępnych wskazówek i zaleceń organu nadzorczego oraz unijnych organów doradczych, zajmujących się ochroną danych osobowych, w zakresie przetwarzania powierzonych mu danych, po uprzednim uzgodnieniu wpływu tych regulacji na przetwarzanie danych z Administratorem.

#### **§ 4.**

##### **[kontrola przetwarzania danych powierzonych]**

1. Administrator przez cały okres obowiązywania Umowy jest uprawniony do kontroli poprawności zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Przetwarzający. Kontrola może zostać przeprowadzona m.in. w formie bezpośredniej inspekcji polegającej na dopuszczeniu przedstawicieli Administratora do wszystkich obszarów przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą Umową we wszystkich lokalizacjach Administrator, w sposób nieutrudniający nadmiernie jego bieżącej działalności. Administrator zobowiązany jest do przedstawienia odpowiednich dokumentów do kontroli oraz wyjaśnień na piśmie na każde wezwanie Administratora. Postanowienie zawarte w zdaniu poprzedzającym nie uchybia obowiązkowi zachowania tajemnicy zawodowej radcy prawnego oraz adwokata.
2. W przypadku, gdy kontrola, o której mowa w ust. 1, wykaże jakiegokolwiek nieprawidłowości Administrator ma prawo żądać od Przetwarzającego niezwłocznego wdrożenia zaleceń Administratora wynikających z ustaleń pokontrolnych. Zalecenia te przedstawiane będą w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.

#### **§ 5.**

##### **[powierzenie danych]**

Powierzając przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom, Przetwarzający jest obowiązany zapewnić w dalszej umowie powierzenia spełnienie przez ten podmiot wszelkich wymogów w zakresie ochrony danych osobowych na poziomie, co najmniej takim samym jak przewidziany w niniejszej Umowie.

## **§ 6.**

### **[poufność]**

1. Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich danych osobowych, informacji i materiałów przekazanych lub udostępnionych mu lub o których wiedzę powziął w związku z realizacją Umowy, a także powstałych w wyniku jej wykonania informacji i materiałów w formie pisemnej, graficznej lub jakiegokolwiek innej formie. Informacje i materiały są objęte tajemnicą nie mogą być bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora udostępniane jakiegokolwiek osobie trzeciej, ani też ujawnione w inny sposób, chyba że w dniu ich ujawnienia były powszechnie znane albo muszą być ujawnione zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, orzeczeniem sądu lub organu państwowego.
2. Przetwarzający zapewnia, że osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych będą obowiązane zachować w tajemnicy te dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia. Obowiązek zachowania tajemnicy nie ustaje po zaprzestaniu przetwarzania danych z jakiegokolwiek podstawy. Przepis § 3 ust. 6 Umowy stosuje się odpowiednio.

## **§ 7.**

### **[współpraca Stron]**

1. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie powierzenia danych osobowych.
2. Strony będą dokonywały uzgodnień i podejmowały decyzje operacyjne poprzez swoich przedstawicieli odpowiedzialnych za realizację Umowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
3. Strony zobowiązują się, że wszelkie decyzje dotyczące polubownego zakończenia sporu z osobą fizyczną na skutek naruszenia ochrony jej danych osobowych, w szczególności fakt i wysokość wypłaty ewentualnego odszkodowania, podejmą wspólnie.

## **§ 8.**

### **[wypowiedzenie umowy]**

1. Administrator ma prawo wypowiedzieć Umowę w trybie natychmiastowym, w przypadku rażącego naruszenia postanowień Umowy przez Przetwarzającego, który:
  - a) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, w szczególności przetwarzał je dla własnych celów lub celów innych podmiotów, a także celów niezgodnych z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa lub postanowieniami niniejszej Umowy;

- b) wykonuje Umowę niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa lub instrukcjami Administratora w tym zakresie;
- c) nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych mimo uprzedniego wezwania Administratora do usunięcia naruszeń i bezskutecznego upływu wyznaczonego terminu 14 dni na zaniechanie naruszeń.

**§ 9.**

**[postanowienia końcowe]**

1. Z tytułu wykonywania niniejszej Umowy Przetwarzającemu nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie.
2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Spory wynikłe z tytułu Umowy będzie rozstrzygał Sąd właściwy dla miejsca siedziby Administratora.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

---

(Administrator)

---

(Przetwarzający)

## KLAUZULA INFORMACYJNA

Warmińsko-Mazurska Izba Rolnicza informuje, że zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119/1) oraz ustawy z dnia 24 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000):

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest Warmińsko-Mazurska Izba Rolnicza, ul. Towarowa 1, 10-410 Olsztyn.
2. Z administratorem danych można się skontaktować poprzez adres e-mail: daneosobowe@wmirol.org.pl, telefonicznie pod numerem tel./fax: (89)5340567 lub pisemnie pod adres siedziby administratora.
3. Dane osobowe podane w umowie z dnia 26 czerwca 2019 r. są przetwarzane w celu realizacji umowy, o której mowa oraz w celu dochodzenia ewentualnych roszczeń.
5. Posiadają Państwo prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo żądania ich sprostowania, prawo do przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uznają Państwo, iż przetwarzanie Państwa danych osobowych jest niezgodne z prawem.
6. Państwa dane mogą być udostępnione przez Warmińsko-Mazurską Izbę Rolniczą podmiotom upoważnionym do uzyskania informacji na podstawie przepisów prawa.
7. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas wykonywania umowy oraz ewentualnego dochodzenia roszczeń.
8. W Warmińsko-Mazurskiej Izbie Rolniczej nie jest dokonywane profilowanie danych osobowych.
9. Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, gdy uznają Państwo, iż przetwarzanie Państwa danych osobowych jest niezgodne z prawem.